



(譯本)

澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

## 書面質詢

自澳門特區成立以來，本人的議員辦事處便一直收到投訴指民政總署和旅遊局的食肆發牌程序既複雜又緩慢。

投訴人指有關發牌的行政程序極其緩慢，尤其對投資者在財務（在未能營業期間所繳納數以月計的租金）和員工薪酬上造成嚴重的影響。在大多數的情況下，他們更需要為牌照的問題走遍工務局、消防局、衛生局、民政總署、旅遊局等各大部門。

基於上述，本人向政府提出如下質詢，並要求適時給予清楚、準確、連貫和完整的回覆：

一、政府會否統一民政總署和旅遊局的食肆發牌程序，使有關的行政程序變得更便捷？

二、政府會否訂定一些即時性的措施，以便減輕食肆在數年間因等待發牌而未能營業的財務算失？

澳門特別行政區立法會議員

高天賜

二零一三年十二月十七日